

	hora	terça-feira 4 de junho /martes 4 de junio
Festival / Sesc Consolação		
	09h às 09h30	credenciamento* / acreditación*
	09h30 às 11h00	exibição - categoria 12-15 ficção (parte 1) / exhibición categoría 12 a 15 ficción (parte 1)
	11h00 às 11h40	Cerimônia de abertura / Ceremonia de apertura **
	11h40 às 12h30	exibição - categoria 12-15 ficção (parte 2) / exhibición categoría 12 a 15 ficción (parte 2)
	12h30 às 13h30	debate e votação (12-15 ficção) / debate y votación (12 a 15 ficción)
	13h30 às 14h30	almoço / almuerzo
	14h30 às 16h30	exibição - categoria 12-15 não ficção (parte 1) / exhibición - categoría 12 a 15 no-ficción (parte 1)
	16h30 às 16h50	intervalo
	16h50 às 17h10	20 minutos com / 20 minutos con : Japan Prize **
	17h10 às 18h30	exibição - categoria 12-15 não ficção (parte 2) / exhibición - categoría 12 a 15 no-ficción (parte 2)
	18h30 às 19h30	debate e votação (12-15 não ficção) / debate y votación (12 a 15 no-ficción)
19h30 às 20h	intervalo	
Workshop / Sesc Consolação	20h às 22h	<p>Workshop I: Entendendo histórias: como as crianças interpretam os programas de TV / <i>Comprendiendo historias: ¿Cómo los niños interpretan a los programas de TV?</i></p> <p>Maya Goetz, Diretora do Prix Jeunesse Internacional (Alemanha / Alemania) **</p>

hora		quarta-feira 5 de junho / miércoles 5 de junio
Festival / Sesc Consolação	09h às 09h30	credenciamento* / acreditación*
	09h30 às 09h50	20 minutos com / 20 minutos con : Youth Media Alliance - Are the kids all right? (Canadá) **
	09h50 às 13h30	exibição - categoria 7-11 não ficção / exhibición - categoría 7-11 no-ficción
	13h30 às 14h30	almoço / almuerzo
	14h30 às 15h20	debate e votação (7-11 não ficção) / debate y votación (7-11 no-ficción)
	15h20 às 16h20	exibição - até 6 anos ficção e não ficção (parte 1) / exhibición - hasta 6 años ficción y no-ficción (parte 1)
	16h20 às 16h40	intervalo
	16h40 às 20h15	exibição - até 6 anos ficção e não ficção (parte 2) / exhibición - hasta 6 años ficción y no-ficción (parte 2)
	20h15 às 21h	debate e votação (até 6 anos ficção e não ficção) / debate y votación (hasta 6 años ficción y no-ficción)
Workshop / Senac	20h às 22h	<p>Workshop II: Histórias curtas para crianças: Criação e desenvolvimento / <i>Historias cortas para niños: creación y desarrollo</i></p> <p>Jan-Willen Bult, KRO (Holanda) - Senac Consolação</p>
Jornada de negócios / Centro de C. F. Caneca	14h30 às 16h	<p>Mesa 1: Local e global: debates e políticas e estratégias de comunicação voltadas para o público infantil / <i>Local y Global: debate sobre políticas y estrategias de comunicación dirigidas al público infanto-juvenil</i> Jan-Willen Bult - KRO (Holanda), Marcela Benavides - Señalcolombia (Colômbia), Helen Mckler - Walker productions (UK), Sevilay Koray - TRT Kids (Turquia) - moderação: Geraldo Leite</p>
	16h às 16h30	coffee break
	16h30 às 18h	<p>Mesa 2: Criatividade e inovação no desenvolvimento de séries transmídia para crianças / <i>Creatividad e innovación em el desarrollo de series transmedios para niños</i></p> <p>Álvaro Ceppi, Zumbástico Estúdios, Jonathan Finkelstein, Appartment 11 e Melina Manasseh, 44 Toons - moderação: Beth Carmona</p>

hora		quinta-feira, 6 de junho / jueves 6 de junio
Festival / Sesc Consolação	09h às 09h30	credenciamento* / acreditación*
	09h30 às 09h50	20 minutos com / 20 minutos con : Gold Panda - China **
	09h50 às 13h30	exibição - categoria 7-11 ficção (parte 1) / exhibición - categoría 7-11 ficción (parte 1)
	13h30 às 14h30	almoço / almuerzo
	14h30 às 14h50	20 minutos com / 20 minutos con : Childrens Media Conference - Inglaterra **
	14h50 às 16h30	exibição - categoria 7-11 ficção (parte 2) / exhibición - categoría 7-11 ficción (parte 2)
	16h30 às 16h50	intervalo
	16h50 às 17h10	20 minutos com / 20 minutos con : TRT - Turquia **
	17h10 às 18h00	exibição - categoria 7-11 ficção (parte 3) / exhibición - categoría 7-11 ficción (parte 3)
	18h00 às 19h00	debate e votação (7-11 ficção) / debate y votación (7-11 ficción)
	19h às 20h	intervalo
Workshop / Sesc consolação	20h às 22h	Workshop III: Diálogos sobre infância e pensamento / <i>Diálogos sobre infancia y pensamiento</i> , Walter Kohan (Argentina)

hora	sexta-feira 7 de junho / viernes 7 de junio	
Festival / Inst.- Goethe	categoria digital e interativa e categoria games	
	09h às 09h30	credenciamento / acreditación
	09h30 às 11h	cat. digital e interativa (apresentação + debate+ votação) / <i>cat. digital e interactiva (presentación + debate + votación)</i>
	11h às 11h30	Coffee Break
11h30 às 13h00	cat. games (apresentação + debate+ votação) / <i>cat. games (presentación + debate + votación)</i>	
Festival / CineSesc	cerimônia de premiação e encerramento	
	19h30 às 20h30	recepção / recepción
	20h30 às 22h	cerimônia de premiação e encerramento (mediante convite) / <i>ceremonia de premiación y cierre (sólo para invitados)</i>
	22h	coquetel / cóctel

* credenciamento será feito de modo contínuo ao longo de todos os dias do festival / *Acreditación se hará de modo continuo a lo largo de los días de Festival.*

** tradução simultânea / *traducción simultanea*

OBSERVAÇÕES / OBSERVACIONES
<p>Encerradas as sessões de cada categoria, os programas concorrentes serão discutidos e analisados pelos votantes / <i>Cerradas las inscripciones de cada categoría, los programas competidores serán debatidos y analizados por los votantes</i></p> <p>O credenciamento nos workshops será realizado meia hora antes dos mesmos. Atenção porque os mesmos acontecem em lugares distintos. / <i>Acreditación en los workshops se realizará media hora antes de los mismos. Atención, los mismos se llevarán a cabo em locales distintos.</i></p> <p>As inscrições no Festival e workshops são gratuitas / <i>inscripciones en el Festival y workshops son gratis</i></p>

Endereços e contatos / Direcciones y contactos		
festival - workshops - jornada de negócios		
Festival	Sesc Consolação	Rua Dr. Vila Nova, 245 Vila Buarque São Paulo - SP - Brasil CEP 01222-020. Tel. (11) 3234-3000. Lotação: 300 lugares, acessível, ar condicionado. Estação de Metrô mais próxima: Santa Cecília. Tradução Simultânea. / <i>300 plazas, accesible, climatización. Parada de Metro más cercana: Santa Cecília. Traducción Simultanea</i>
Workshop	Senac Consolação	Rua Dr. Vila Nova, 228, Vila Buarque, São Paulo - SP - Brasil Tel. (11) 2189-2100. Estação de Metrô mais próxima: Santa Cecília. Lotação: 50 lugares, acessível, ar condicionado. Em inglês. / <i>Parada de Metro más cercana: Santa Cecilia. 50 plazas, accesible, climatización. En inglés</i>
Festival	Goethe-Institut	Rua Lisboa, 974 - Jardim Paulista, São Paulo. Tel. (11) 3296-7000 (Festival - Categoria Digital e Int. e Categoria Games) - Lotação: 60 lugares, acessível, ar condicionado / <i>60 plazas, accesible, climatización</i>
Festival	CineSesc	Rua Augusta, 2075 - Jardim Paulista, São Paulo. Tel. (11) 3087-0500 . Lotação: 320 lugares, acessível, ar condicionado / <i>320 plazas, accesible, climatización</i>
Jornada de negócios	Centro de Convenções Frei Caneca	Centro de Convenções Frei Caneca. Shopping Frei Caneca - Rua Frei Caneca, 569 - Consolação, São Paulo. Tel. (11) 3472-2020. Estação de Metrô mais próxima: Consolação. Acessível, ar condicionado. / <i>Parada de Metro más cercana: Consolação. Accesible, climatización</i>